**(wzór) UMOWA nr …../2025/WŁiI**

zawarta w dniu……………. 2025 r. pomiędzy Nadbużańskim Oddziałem Straży Granicznej w Chełmie  
z siedzibą przy ul. Trubakowskiej 2, zwanym dalej „ZAMAWIAJĄCYM”reprezentowanym przez:

-…………………………………………………………

zwanym dalej **Zamawiającym**,

a ………………………………………………………………………………………………..…  
zwanym dalej **Wykonawcą,** reprezentowanym przez: ………………………………………………………………………………………………….,

zwanych w dalszej treści umowy: „Stronami”

**§ 1**

**PRZEDMIOT UMOWY**

Przedmiotem umowy jest dostawa translatorów mowy zgodnie z zapytaniem ofertowym (załącznik nr 1 do umowy) z dnia ……….. 2025 r. oraz ofertą wykonawcy (załącznik nr 2) do umowy.

**§ 2**

**DOSTAWA I ODBIÓR**

1. Jednorazowa dostawa przedmiotu umowy wymienionego w § 1 nastąpi w terminie do **14 dni od dnia podpisania umowy** transportem Wykonawcy i na jego koszt, do siedziby Zamawiającego w  Chełmie przy ul. Trubakowskiej 2, w  dni robocze w godzinach 800 – 1400, po uprzednim pisemnym powiadomieniu Zamawiającego o terminie dostawy na e-mail [monika.krajewska@strazgraniczna.pl](mailto:monika.krajewska@strazgraniczna.pl), na co najmniej 1 dzień przed planowaną dostawą.
2. Odbioru dostarczonego sprzętu dokona komisja powołana przez Zamawiającego, sporządzając protokół odbioru dostawy w terminie 3 dni roboczych od daty dostawy.
3. W przypadku stwierdzenia, że dostarczony przedmiot umowy jest niezgodny z ofertą Wykonawcy i z zapytaniem ofertowym, Zamawiający odmówi jego odbioru sporządzając protokół zawierający przyczyny odmowy odbioru. Nowy termin dostarczenia przedmiotu umowy wynosi 5 dni roboczych licząc od dnia otrzymania drogą elektroniczną przez Wykonawcę protokołu, o którym mowa wyżej. Po ponownej dostawie Zamawiający dokonuje czynności, o których mowa w ust. 2. Kare umowną, o której mowa w § 4 ut.1 naliczą się od upływu terminu określonego w ust.1.
4. Za dni robocze uważa się dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy.

**§ 3**

**PŁATNOŚCI**

1. Cena brutto za przedmiot umowy ustalona zgodnie ze złożoną przez Wykonawcę ofertą wynosi **……… zł** brutto (słownie……………………………………….).
2. Płatność zostanie dokonana przez Zamawiającego w terminie do 14 dni od daty otrzymania przez niego prawidłowo wystawionej faktury VAT.
3. Podstawą do wystawienia faktury VAT przez Wykonawcę będzie podpisany przez Zamawiającego bez zastrzeżeń protokół odbioru dostawy, o którym mowa w § 2 ust. 2 niniejszej umowy.
4. Wykonawca wystawi Zamawiającemu fakturę VAT na: Nadbużański Oddział Straży Granicznej, 22-100 Chełm, ul. Trubakowska 2, NIP 563-156-56-88.
5. Zamawiający dopuszcza przesłanie faktury w formie elektronicznej pod warunkiem zapewnienia autentyczności pochodzenia, integralności treści i czytelności faktury zgodnie art. 106m ustawy o  podatku od towarów i usług (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 361).
6. Wykonawca prześle fakturę na adres Zamawiającego lub na e-mail: [monika.krajewska@strazgraniczna.pl](mailto:monika.krajewska@strazgraniczna.pl).
7. Za termin dokonania płatności przyjmuje się datę obciążenia rachunku Zamawiającego.
8. Płatność dokonana będzie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze.
9. W przypadku podania błędnego nr konta przez Wykonawcę, koszty związane z dokonaniem ponownego przelewu, którymi bank obciąży Zamawiającego poniesie Wykonawca.
10. Wszystkie koszty związane z realizacją umowy ujęte są w kwocie podane w ust.1 niniejszego paragrafu i  nie podlegają oddzielnym rozliczeniom.

**§ 4**

**KARY UMOWNE I ROSZCZENIA ODSZKODOWAWCZE**

**ORAZ ODSTĄPIENIA OD UMOWY**

1. W przypadku nie dotrzymania przez Wykonawcę terminu wykonania niniejszej umowy określonego w §2 ust. 1 zapłaci on Zamawiającemu za każdy dzień zwłoki karę umowną w  wysokości 0,5 % wartości brutto przedmiotu niniejszej umowy, o której mowa w § 3 ust. 1, jednak nie więcej niż 20 % wartości umowy.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w  wysokości 20% wartości brutto przedmiotu niniejszej umowy, o której mowa w § 3 ust. 1.
3. W przypadku, gdy Wykonawca nie dostarczy przedmiotu niniejszej umowy w terminie określonym w §2 ust. 1, Zamawiający może odstąpić od umowy w ciągu 7 dni po bezskutecznym upływie terminu umownego.
4. W przypadku odstąpienia od umowy, o którym mowa w § 4 ust. 3 Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20 % wartości brutto przedmiotu niniejszej umowy, o której mowa w §3 ust.  1.
5. W przypadku wystąpienia w okresie gwarancyjnym wad materiałowych i konstrukcyjnych, a także nie spełnienia deklarowanych przez producenta parametrów i/lub funkcji użytkowych przedmiotu umowy, Wykonawca dokona naprawy lub wymiany wadliwego sprzętu będącego przedmiotem umowy na wolny od wad, własnym transportem, na własny koszt i ryzyko, w terminie 14 dni roboczych od dnia zgłoszenia Wykonawcy przez Zamawiającego wady urządzenia. W przypadku nie dotrzymania terminu, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę w wysokości 0,5 % wartości brutto przedmiotu umowy za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, jednak nie więcej niż 20 % wartości umowy.
6. Za niewykonanie dostawy przedmiotu umowy jednorazowo na koszt Wykonawcy do magazynu Zamawiającego w dni robocze w  godzinach 800 – 1400, Wykonawca zapłaci karę w wysokości 10% ceny określonej w § 3 ust. 1.
7. Łączna wysokość kar umownych nie może przekroczyć 30% wartości brutto przedmiotu niniejszej umowy, o  której mowa §  3 ust. 1.
8. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie z wynagrodzenia za przedmiot umowy kar umownych należnych Zamawiającemu.
9. Zamawiający może odstąpić od umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
10. W przypadku postawienia firmy Wykonawcy w stan likwidacji lub zajęcia jego majątku dodnia odebrania przedmiotu umowy, Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy.

**§ 5**

**GWARANCJA**

Wykonawca udziela.............. **miesięcznej gwarancji** na przedmiot zamówienia wymieniony w §1 niniejszej umowy licząc od daty podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru dostawy, o którym mowa   
w § 2 ust.2 niniejszej umowy.

**§ 6**

**REPREZENTACJA STRON DO CELU REALIZACJI UMOWY I SPOSÓB WSPÓŁDZIAŁANIA STRON W TRAKCIE REALIZACJI UMOWY**

1. Zamawiający wyznacza ze swej strony przedstawiciela do kontaktów w ramach niniejszej umowy: **……………………..**
2. Wykonawca wyznacza ze swej strony przedstawiciela/-i do kontaktów w ramach niniejszej umowy: **……………………**
3. Strony oświadczają, że osoby wskazane w ust. 1 i 2 mogą zostać zastąpione przez inne osoby oraz że możliwe jest wyznaczenie dodatkowych osób za pisemnym powiadomieniem drugiej Strony. Powiadomienie o powyższych zmianach nie stanowi zmiany Umowy wymagającej sporządzenia aneksu.
4. W celu zawarcia i wykonywania Umowy, Strony wzajemnie udostępniają sobie niezbędne dane osobowe swoich funkcjonariuszy lub pracowników i współpracowników oraz osób reprezentujących Strony.
5. Wskutek wzajemnego udostępnienia danych osobowych osób wskazanych w pkt 4, Strony stają się niezależnymi administratorami udostępnionych im danych. Każda ze Stron, jako administrator udostępnionych jej danych osobowych samodzielnie decyduje o środkach przetwarzania udostępnionych jej danych osobowych, w granicach obowiązującego prawa i ponosi za to odpowiedzialność.
6. Strony wzajemnie przekażą swoim pracownikom i współpracownikom określoną przez drugą Stronę treść informacji o przetwarzaniu ich danych osobowych. Nadbużański Oddział Straży Granicznej udostępnia informacje o przetwarzaniu danych osobowych na swojej stronie internetowej, w zakładce RODO, pod adresem <https://www.nadbuzanski.strazgraniczna.pl/nos/informacje-praktyczne/rodo/62618,Klauzula-informacyjna-dotyczaca-danych-osob-odpowiedzialnych-za-realizacje-umowy.html>, o czym Wykonawca poinformuje osoby wskazane w ust. 4.

**§ 7**

**POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy znajdują zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Ewentualne spory mogące wyniknąć podczas realizacji niniejszej umowy będzie rozstrzygał sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

Załącznik nr 1 – Zapytanie ofertowe.

Załącznik nr 2 – Oferta Wykonawcy.

|  |  |
| --- | --- |
| **ZAMAWIAJĄCY** | **WYKONAWCA** |